



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,560—FRIDAY, JULY 1, 1898.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Minutes by the Governor	...	Miscellaneous Departmental Notices	... 415
Proclamations by the Governor	...	Notices calling for Tenders	... 417
Appointments, &c., by the Governor	... 409	Sales of Unserviceable Articles	... 426
Appointments, &c., of Registrars	... 411	Registrar-General's Vital Statistics	... —
Government Notifications	... 412	Meteorological Returns	... —
Revenue and Expenditure Returns	... —	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885	... —
Notices by the Currency Commissioners	... —		

Important Notices received too late for Parts II. to V. are inserted at the end of this Part.

APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. W. F. H. DE SARAM to act as District Judge, Negombo, with effect from the 25th instant until further orders, and in addition to his own duties as Itinerating Police Magistrate, Negombo, and while so acting to be a Visitor of the Negombo Prison.

Mr. B. HORSBURGH to be Additional Police Magistrate, Vavuniya, during the Madu festival.

Mr. DOMINGU DE SILVA to be Additional Police Magistrate, Kalutara, from the date of assuming duties until further orders.

Mr. P. D. WARREN to act as Surveyor-General of this Island from the 3rd instant or until further orders.

Mr. A. KANAGASABAI to be a Member of the Board of Health of the Northern Province, in place of Mr. A. SINNATAMBY, deceased.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 30, 1898.

WITH reference to the notification dated February 9, 1898, appointing Mr. R. B. HELLINGS to officiate in the Second Class, it is hereby notified that he reverts to the Third Class from the 15th ultimo, consequent on the appointment of Mr. C. M. LUSHINGTON to the Second Class.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 28, 1898.

WITH reference to the notification dated January 1, 1898, appointing Mr. J. O'K. MURTY, an officer of the Fifth Class, to officiate in the Third Class, it is hereby notified that he reverts to his own Class (Fifth) from the 15th ultimo, consequent on the appointments made on the retirement of Mr. C. E. DUNLOP.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 28, 1898.

UNDER the provisions of the Minute of December 29, 1897, HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following

appointment, with effect from June 12, 1898, until further orders :—

To officiate in the Third Class.

Mr. J. O'K. MURTY.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 29, 1898.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR, in pursuance of the powers in him vested by section 372 of the Civil Procedure Code, 1889, hereby specially appoints Mr. S. TILLYAMPALAM to be a person to administer the oath or affirmation which is requisite to the making of the affidavit mentioned in section 371 of the said Code for the district of Mallakam.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 30, 1898.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to confer the rank of Honorary Major on Captains W. R. WALLER and A. E. BROWN, Ceylon Volunteers, on completing fifteen years' service as Commissioned Officers, in accordance with paragraph 95 of the Rules and Regulations relating to the Ceylon Volunteers, 1893.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 27, 1898.

APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. A. J. P. WIREKOON to act as Registrar of Births and Deaths of Pita Kotte and Registrar of Marriages for Palle pattu of Salpiti korale, in the Colombo District of the Western Province, for four weeks and two days from the 10th June, 1898, during the absence of the Registrar, **Mr. WILLIAM PERERA SENANAYAKA**, on leave. His office to be at Maragahawatta in Mirihana.

SINNATTAMPIYAR VALLIPURAM to act as Registrar of Marriages of Pachchilaippali, in the Jaffna District of the Northern Province, for sixteen days from the 23rd instant, during the absence of the Registrar, **G. S. MUTTATAMPI**, on leave. His office to be at Innasimanalkadu in Tampakamam.

Dr. R. F. LABROOY to act as Registrar of Births and Deaths of Kalutara town, in the Kalutara District of the Western Province, for three months from the 11th instant, *vice* **Dr. H. A. MORAES**. His office to be at the Kalutara Hospital.

MAREYADDAPPAN TIRUMANEYPILLAI to act as Registrar of Marriages of Karavaku pattu division, in the Batticaloa District of the Eastern Province, for three weeks and six days from the 19th July, 1898, during the absence of the Registrar, **KONAMALAY KANAPATIPILLAI**, on leave. His office to be at Pilavadyvalavu in Periyakallar.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary,
Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 28, 1898.

WITH reference to the *Gazette* Notice dated the 27th October, 1897, it is hereby notified that **JAYASUNDERA MUDIYANSELAGE PUNCHI BANDA** has been confirmed in the office of Registrar of Births and Deaths of Madalagama division and Registrar of Marriages,

(Kandyan and General) of Atakalan korale division, in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa.

By His Excellency the Governor's command,
Colonial Secretary's Office, **E. NOEL WALKER,**
Colombo, June 30, 1898. Colonial Secretary.

IT is hereby notified that the Assistant Provincial Registrar, Puttalam, has, under the proviso of section 7 of the Ordinance No. 1 of 1895, appointed **DANAPALAHETTI MUDIYANSELAGE PINHAMI** to act as Registrar of Births and Deaths of Pallam pattu, in the Puttalam District of the North-Western Province, for fourteen days from the 23rd March, 1898, during the absence of the Registrar, **HERAT MUDIYANSELAGE WANIVIRAJA**, on leave. His office to be at Pallama.

Registrar-General's Office, **P. ARUNACHALAM,**
Colombo, June 30, 1898. Registrar-General.

IT is hereby notified that the Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has, under the proviso of section 7 of the Ordinance No. 1 of 1895 and section 7 of the Ordinance No. 2 of 1895, appointed **DON TOMIS WIRARATNE** to act as Registrar of Births and Deaths of Ranna division and Registrar of Marriages (General) of West Giruwa pattu, in the Hambantota District of the Southern Province, for seven days from the 2nd July, 1898, during the absence of the Registrar, **LAMA HEWAGE DON DINES JAYASOORIYA**, on leave. His office to be at Parana-tanayanwatta in Ranna.

Registrar-General's Office, **P. ARUNACHALAM,**
Colombo, June 29, 1898. Registrar-General.

IT is hereby notified that **Mr. B. P. D. S. SAMARASINHA**, Registrar of Marriages of town and gravets of Kandy, in the Kandy District of the Central Province, will, with effect from the 10th proximo and up to the 6th August, 1898, have a station at No. 129, Trincomalee street, Kandy, which he will attend from 6 A.M. to 10 A.M. daily.

Registrar-General's Office, **P. ARUNACHALAM,**
Colombo, June 30, 1898. Registrar-General.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

THE following regulations and by-laws made by the Local Board of Kalutara, in pursuance of the powers vested in them by sections 5 and 12 of "The Cemeteries Ordinance, No. 5 of 1898," in respect of the general cemeteries known as Hamidiriya cemetery, situated at Palatota in Kalutara South, and Ahupiyannawa cemetery, situated in the village Deđiyewela at Kalutara North, in the District of Kalutara, Western Province, are hereby published for general information, and the existing regulations dated December 23, 1886, published in the *Government Gazette* No. 4,764, and those dated May 26, 1884, published in the *Government Gazette* 4,591, are hereby cancelled and withdrawn.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 26, 1898.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

REGULATIONS AND BY-LAWS.

1. All applications for graves are to be made to the keeper of the cemetery at least six hours before the time fixed for the burial of the body for which the grave is required.
2. The keeper must intimate the line to be followed by a funeral party on arriving at the cemetery, and if more than one come at the same time the order in which they are respectively to move to the graves:
3. Should it be necessary, for the purpose of preventing the disturbance of one funeral party by the other, and not otherwise, the keeper of the cemetery may require that one burial service should be concluded before another can be commenced.
4. The keeper of the cemetery shall be entitled to keep order within the cemetery, and his commands are to be obeyed.
5. No grave shall be less than 4 ft. in depth or at a distance of less than 4 ft. from any other. No grave shall be re-opened within a year, nor vault within six months, from the date of the last interment therein, except upon orders from a competent Police Magistrate.
6. No dead body shall be buried without the permission of the cemetery-keeper; such permission shall not be granted till all fees due have been paid.
7. The following fees shall be paid in advance :—

		Rs. c.
For the performance of a burial service ...	...	5 0
For digging a full-sized grave ...	...	1 50
For digging a grave for a child under 10 years ...	...	1 0
For a tomb 8 ft. square	}	...
For a tomb 6 ft. by 2 ft.		
For a tomb 5 ft. by 3 ft.		
For a tomb 4 ft. square		
For each subsequent burial in such tomb ...	...	20 0
For space for a vault 8 ft. by 5 ft. ...	...	5 0
For space for a vault 8 ft. by 6 ft. ...	...	50 0
For space for a vault 8 ft. by 6 ft. ...	...	60 0
For space for a vault 9 ft. by 7 ft. ...	...	85 0
For space for a vault 9 ft. by 8 ft. ...	...	105 0
For each subsequent burial in such vault ...	...	5 0
For the use of a hearse ...	...	1 50
For the use of a hearse with pall and tassels ...	...	2 75
For inspection of the plan and book of reference ...	...	0 50
For every entry or memorial of grant ...	...	1 0
For every assignment of grant ...	...	1 0

Provided that paupers dying in the Government Civil Hospital shall be buried free of charge by the hospital contractor or servants under the direction of the cemetery-keeper.

8. On the production of a certificate signed either by a Minister of the Christian religion, or by the Mudaliyar of the district, or a Justice of the Peace, or a member of the Local Board, that the relatives and friends of any deceased person are not able to pay the fees herein prescribed for the digging of a grave, the keeper of the cemetery shall cause a grave to be dug and the corpse to be buried therein free of charge.

9. Parties may choose the person to perform the burial service, and the fee agreed upon shall be paid to him by the parties concerned.

10. All burial and cremation grounds not proclaimed as general cemeteries under Ordinance No. 12 of 1862 now in use, or what it may be hereafter desired to use, must be registered in the office of the Local Board.

11. Burial or cremation grounds shall be liable to inspection at any time by the Chairman of the Local Board or any person deputed by him, or any officer of Police not below the rank of Sergeant.

12. A register of burials in each such burial or cremation ground must be kept on the proper standard form (G. A.—M 20). Such forms may be obtained on application to the Local Board. The register so kept shall be open to inspection by the Chairman, Local Board, or any person deputed by him, or any officer of Police not below the rank of Sergeant.

13. All registered burial and cremation grounds must be kept properly fenced and kept free from jungle and clean to the satisfaction of the Chairman, Local Board.

IT is hereby notified that an examination under the Regulations of August 26, 1891, for gentlemen in the Civil Service will be held in the Council Chamber on Monday, July 25, 1898, at 11 o'clock A.M.

The *vivá voce* examination in the native languages for officers in the Public Works Department will be held at the same time and place.

Candidates are requested to send in their names not later than the 16th proximo.

Gentlemen in the Civil Service should state in their applications whether they are presenting themselves for the first or second examination, and whether they intend taking up the Sinhalese or Tamil languages.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 23, 1898.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

IN terms of section 3 of the Minute of January 16, 1895, it is hereby notified that the under-mentioned officers, seconded for service, will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes:—

Name.	Pensionable Appointment.	Seconded Service.
Mr. F. H. Perera ...	Clerk, Audit Office ...	Harbour Audit Clerk
Mr. H. Dickman ...	Do. ...	Railway Extension Audit Clerk

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 29, 1898.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

NOTICE is hereby given that a Board appointed by His Excellency the Governor will sit on Monday, the 4th day of July next, in the Council Chamber, Colombo, for the purpose of opening and considering tenders for the purchase of the Arrack Rent of the Province of Uva for a period of twelve months from the 1st day of January, 1899.

No tender will be received after 12.30 P.M. on the appointed day.

Tenders, properly sealed, may either be posted, addressed to the Hon. Mr. W. T. Taylor, C.M.G., Auditor-General, marked "Arrack Rent Tender," or delivered personally by the tenderer to the Board.

Forms of conditions of sale with lists of taverns can be obtained at any Kachcheri in the Island. Any further information required will be supplied by the Hon. the Government Agent, Western Province, on application made to him either personally or by letter.

Tenderers who cannot speak English and wish to communicate with the Board must bring their own interpreters.

No tender will be considered unless the tenderer is present in person or by his authorized agent at the Council Chamber, and is prepared to deposit forthwith the amount of one month's rent as tendered by him.

Various alterations have been introduced in the new conditions of sale, and intending purchasers are advised to obtain copies before putting in their tenders.

Purchasers of these rents will be allowed to sell arrack at any price not below Rs. 4.50 per gallon.

Forms of tender can be obtained free of charge on application personally or by letter to the Government Agent, Colombo.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 18, 1898.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 115,182 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces:—

In the Western Province, 11,953 acres, in lots varying in extent from 3 acres to 2,115 acres, situated chiefly in the Hewagam and Siyane korales of the Colombo District and Pasdun korale east and west and Rayigam korale of the Kalutara District, consisting of forest, chena, and jungle land.

In the Central Province, 1,702 acres, in lots varying in extent from 1 acre to 84 acres, situated in the Kandy and Matale Districts, and composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

In the Southern Province, 18,758 acres, in lots varying in extent from 31 perches to 90 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, garden, and jungle land.

In the Eastern Province, 9,406 acres, in lots varying in extent from 93 perches to 554 acres, situated in the Trincomalee District, consisting of garden lands and paddy lands.

In the North-Central Province, 10,270 acres, in lots varying in extent from 3 perches to 180 acres, distributed throughout the Province.

In the Province of Uva, 13,936 acres, in lots varying in extent from 8 perches to 96 acres, situated in the Yatikinda division, and consisting of patana, chena, and paddy fields.

In the Province of Sabaragamuwa, 49,153 acres, in lots varying in extent from 13 perches to 5 acres, situated in the Ratnapura and Kegalla Districts, consisting of forest and chena land.

Further particulars regarding these lands can be obtained on application to the Government Agents of the respective Provinces.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, August 20, 1897.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

IN continuation of *Gazette* notice dated August 20, 1897, it is hereby notified for general information that 7,333 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces:—

In the Northern Province, 6,417 acres, in lots varying in extent from 3 perches to 560 acres, situated chiefly in the Jaffna, Mullaittivu, and Mannar Districts, consisting of waste and scrub jungle suitable for chena, tobacco, palmirah, cocoanut, and paddy cultivation.

In the Central Province, 916 acres, in lots varying in extent from 5 perches to 253 acres, situated in the Walapane and Kotmale divisions of the Nuwara Eliya District.

Further particulars regarding these lands can be obtained on application to the Government Agents of the respective Provinces.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 15, 1897.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

IN continuation of *Gazette* notice dated October 15, 1897, it is hereby notified for general information that 22,996 acres of surveyed lands are available for sale in the Southern Province, in lots varying in extent from 1 perch to 244 acres, situated in the Hinidum pattu, Wellaboda pattu, Bentota-Walallawiti korale, Talpe pattu, Four Gravets, and Gangaboda pattu, of the Galle and Matara Districts.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, December 10, 1897.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

IN continuation of *Gazette* notice dated October 15, 1897, it is hereby notified for general information that 3,074 acres of surveyed lands are available for sale in the Sinhalese and Tamil divisions of the Vavuniya District, Northern Province, in lots varying in extent from 1 perch to 82 acres consisting of waste, garden, and paddy lands.

Further particulars regarding these lands can be obtained on application to the Government Agent.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo January 19, 1898.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 56,499 acres of surveyed land and 366,459 acres of unsurveyed land, believed to be suitable for cocoanut cultivation, are available for sale in the under-mentioned Provinces:—

Western Province: 5,500 acres of surveyed land and 4,000 acres of unsurveyed land, distributed in the Negombo District and in the Hewagam, Siyane, and Rayigam korales.

Central Province: 6,669 acres of surveyed land and 16,415 acres of unsurveyed land, distributed in the Kandy, Nuwara Eliya, and Matale Districts.

Northern Province: 131 acres of surveyed land and 15,024 acres of unsurveyed land, distributed in the Jaffna, Mannar, Vavuniya, and Mullaittivu Districts.

Southern Province: 17,000 acres of surveyed land and 15,200 acres of unsurveyed land, distributed in the Galle, Matara, and Hambantota Districts.

Eastern Province: 14,650 acres of surveyed land and 3,500 acres of unsurveyed land in the Batticaloa and Trincomalee Districts.

North-Western Province: several thousands of acres of surveyed land and 280,000 acres of unsurveyed land, distributed in the several districts.

North-Central Province: 100 acres of surveyed land and 10,000 acres of unsurveyed land.

Province of Uva: a few lands surveyed and unsurveyed are available outside Kandukara korale.

Province of Sabaragamuwa: 12,448 acres of surveyed land and 22,319 acres of unsurveyed land, distributed in the Ratnapura and Kegalla Districts.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 1, 1898.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government
Record Office, Colombo :—**Legal.**

LEGISLATIVE ENACTMENTS, REVISED EDITION.

	Rs.	c.
Vol. I., 1799 to 1882.—Bound in leather	7	50
Unbound	5	50
Vol. II., 1883 to 1889.—Bound in leather	7	50
Unbound	5	50
Vol. III., 1889 to 1894.—Bound in leather	7	50
Unbound	5	50

NEW SERIES.

Vol. IV., Part I., 5 of 1894 to 3 of 1895	0	75
Vol. IV., Part II., 4 of 1895 to 4 of 1896	1	0
Vol. IV., Part III., 5 of 1896 to 3 of 1897	1	15

OLD EDITION.

Old Volume I.

All Proclamations, Regulations, and Ordinances in force in the Colony on 12th January, 1870	15	0
--	----	---

Old Volume II.

Part	From	To	Rs.	c.
1	6 of 1870	9 of 1871	1	0
2	10 of 1871	28 of 1871	1	0
3	1 of 1872	7 of 1873	1	0
4	8 of 1873	23 of 1873	1	0
5	1 of 1874	3 of 1875	1	0
6	4 of 1875	3 of 1876	1	0
7	4 of 1876	4 of 1877	1	0
8	5 of 1877	8 of 1877	0	50
9	9 of 1877	23 of 1877	1	0
10	1 of 1878	16 of 1878	1	0
11	1 of 1879	15 of 1879	1	0

Old Volume III.

1	1 of 1880	17 of 1880	1	0
2	1 of 1881	18 of 1881	1	0
3	1 of 1882	16 of 1882	1	0
4	1 of 1883	18 of 1884	3	0
5	19 of 1884	11 of 1885	1	0

Old Volume IV.

1	12 of 1885	8 of 1886	1	0
2	9 of 1886	7 of 1887	1	0
3	8 of 1887	2 of 1888	0	40
4	3 of 1888	15 of 1889	2	70

Old Volume V.

1	16 of 1889	8 of 1890	0	85
2	9 of 1890	1 of 1891	0	45
3	2 of 1891	8 of 1892	0	95
4	9 of 1892	28 of 1892	0	60
5	1 of 1893	4 of 1894	0	55

Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, in paper covers, are obtainable :—

The Penal Code (2 of 1883)...	2	0
The Criminal Procedure Code (3 of 1883)	3	0
The Courts Ordinance (1 of 1889)	0	50
The Civil Procedure Code (2 of 1889)	5	0
The Penal Code, in Sinhalese or in Tamil	1	0
The Criminal Procedure Code, in Sinhalese or in Tamil	1	50
The Evidence Act, with Index (14 of 1895)	0	60

Books of Ordinances passed in the following Sessions (old Quarto Edition) can be had, price Re. 1 each :—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849, 1850, 1851, 1854, 1855, 1856, 1857, 1860, 1863-4, 1866-7, 1867-8, 1869-70, 1870-1, 1872-3, 1873.

Separate copies of Ordinances in English (where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.

Municipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887	0	50
Ramanathan's Reports, 4 vols.	each vol.	22 0
Tiruwilangam's Digest of Cases, 1st seven parts	...	7 50

Colonial and Departmental Papers.

Copies of Government Minutes, Notifications, and Regulations, &c. (where available), for every 8 pages octavo or 4 pages quarto	0	5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87	1	0
Schedule of Proclamations, &c., promulgated during 1894	1	0
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1895	0	40
Do. do. 1896	0	75
Do. do. 1897	0	50
Colonial Office Lists (annual)	4	0
Ceylon Civil Lists (annual)	1	0
Ceylon Blue Books (annual)	10	0
Administration Reports (annual), bound volumes	10	0
Do. single reports	each 4 pp.	0 5
Sessional Papers, bound volumes	...	10 0
Do. single papers	each 4 pp.	0 5
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894	0	35
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1865	0	50
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876	1	0
Itinerary of Ceylon Roads :—		
Part II.—Minor Roads (1888), with Map	5	0
Do. do. without Map	3	0
Gazetteer of the Western Province	0	50
Census of Ceylon, 1891	12	0
District Manuals :—		
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.O.S.	1	0
Uva, by H. White, C.O.S.	2	50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.O.S.	5	0
Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.O.S.	5	0
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885 :—		
Part I., 1885-88	1	25
Part II., 1888-92	1	40
Part III., 1892-94	1	50

Archæology.

Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon :—		
Text	...	5 0
Plates	...	5 0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A. :—		
In boards	...	40 0
In cloth	...	60 0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon		
Reports on the Archæological Survey of Ceylon :—	...	1 20
Kegalla District	...	6 0
Anuradhapura (I.)	...	0 55
Do (II.)	...	1 0
Do (III.)	...	1 65
Do (IV.)	...	1 0
Do (V.)	...	2 20
Do (VI.)	...	2 0
Do (VII.)	...	4 0

Natural History.

Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee	1	0
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated)	1	0

Natural History—contd.

	Rs. c.
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen :—	
Parts I. and II. combined (with plates) ...	38 50
Part III. (with plates) ...	20 0
Cocoanut Cultivation (in Sinhalese) ...	0 50
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts, with coloured plates ...	each part 14 50

Oriental Literature.

The Mahawansa :—	
Original Pali Text, Part I. ...	7 50
Do. Part II. ...	7 50
Sinhalese Translation, Part I. ...	5 0
Do. Part II. ...	5 0
Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I. ...	7 50
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali, bound in stiff covers ...	7 50
Do. do. unbound ...	6 50
Saddharmalankaraya ...	2 0
Extracts from the "Pujawaliya" (English) ...	1 0
Do. do. (Sinhalese) ...	0 75
Nitinighanduwa, English ...	1 0
Do. Sinhalese ...	1 0
Moggallana Panchika Pradipa ...	1 0
The Tesawalamai ...	0 50
Lapidarium Zeylanicum ...	31 50
Dravidian Comparative Grammar ...	13 0
Pali Grammar ...	5 0
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition) ...	0 50
Do. (third edition) ...	0 30
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in Temple Libraries ...	0 50
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5 0
Mugdhabodha Wyakarana ...	5 0
Pybus's Mission to Kandy ...	0 50

Rules, Tables, and Tariffs.

Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinance (No. 13 of 1888) ...	0 15
Petroleum Rules, 1896 ...	0 10
Customs Annual Returns ...	1 0
Customs Tariff ...	0 10
Customs Regulations ...	0 25
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0 10
Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund ...	0 25
Exchange Compensation Tables ...	0 50

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

H. WHITE,
Government Recordkeeper.

April, 1898.

Senior and Junior Examination, Survey Department.

IT is hereby notified that an examination will be held at the Surveyor-General's Office, Colombo, and the

Headquarters of the Superintendents of Surveys, commencing on January 5, 1899, at 7 A.M.

J. B. CULL,
Director.

Office of the Director of Public Instruction,
Colombo, May 30, 1898.

ALL Ceylon Savings Bank Depositors' Books will be passed free of postage if addressed—

On H. M. S.

The Secretary,

Ceylon Savings Bank,
Colombo.

E. DE KRETZER,
Acting Secretary.

Ceylon Savings Bank,
Colombo, June 14, 1898.

For Sale at the Government Record Office,

Price Rs. 5.

Mugdhabodha Wyakarana,

A Sanskrit Grammar,

By MAHA MAHOPADHYAYA SRI WOPADEWA.

With

The Siddhantasekhara,

A Sinhalese Translation,

By THE VEN. WELIGAMA SRI SUMANGALA
NAYAKA STHAVIRA.

FOR sale 4,100 lb. old telegraph wire at the Ambalangoda Post Office at the rate of Rs. 4 a cwt.

Delivery at the Ambalangoda Post Office.

Application with remittance to be made to the undersigned.

F. W. VANE,

Acting Postmaster-General and
Director of Telegraphs.

Postmaster General's Office,
Colombo, June 29, 1898.

Return of Immigrants and Emigrants at the Port of Colombo during the Week ended June 29, 1898.

	Men.	Women.	Children.	Infants.	Total.
Immigrants :—					
Colombo Coolies	476	55	27	5	563
Estate Coolies	1,752	605	452	171	2,980
Emigrants :—					
All classes	1,302	260	47	28	1,637*

* Of these, 710 were estate coolies.

J. DONNAN,
Master Attendant.

NOTICE is hereby given that applications for grants-in-aid of the under-mentioned schools have been received. Observations will be received not later than July 12, 1898 :—

Name of School.	Class.	Province.	Management.	Name of Manager.
Pattalagedara Girls'	Vernacular	Western	Buddhist	Mr. A. E. Buultjens
Naripulluthoddam Mixed.	do.	Eastern	Private	Mrs. K. Vaitilingam

Office of the Director of Public Instruction,
Colombo, June 28, 1898.

J. B. CULL,
Director.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALÉD Tenders (in duplicate) from persons willing to contract for the supply of cocoanut oil for the use of the Ceylon Government from January 1 to December 31, 1899, will be received up to 12 o'clock noon on Friday, July 29, 1898.

To be marked on the envelopes "Tender for Cocoanut Oil, Colonial Store."

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Colonial Storekeeper and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. Deposit for tender forms, Rs. 200.

4. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

5. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

6. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

7. Tenderers should tender to supply the oil up to the standard sample, which can be inspected at the Colonial Store.

8. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's office.

9. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10-50 to the Attorney-General for approving such bond.

10. The security bond should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

11. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

12. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Colonial Store,
Colombo, June 28, 1898.

JNO. ROOT,
Colonial Storekeeper.

SEALÉD Tenders (in duplicate) from persons willing to contract for the supply of kerosine oil, American Daylight and Bulk oils, for the use of Government at Colombo during 1899, will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, July 27, 1898.

To be marked on the envelopes "Tender for Kerosine Oil, Colonial Store."

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Colonial Storekeeper and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. Deposit for tender forms, Rs. 100.

4. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

5. The deposit must be made at the Treasury Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

6. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

7. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's office.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10-50 to the Attorney-General for approving each bond.

9. Persons who tender must deposit samples with the Colonial Storekeeper before the date on the tenders are opened. No tender will be considered if the sample is not so deposited.

10. The security bond should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

11. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

12. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

JNO. ROOT,
Colonial Store,
Colombo, June 28, 1898. Colonial Storekeeper.

SEALÉD Tenders (in duplicate) from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned article for the use of Government from January 1 to December 31, 1899, will be received up to 12 o'clock noon on Thursday, July 28, 1898:—

To be marked on the envelopes "Tender for Castor Oil, Colonial Store."

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Colonial Storekeeper and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.
Castor oil.

Deposit for tender forms, Rs. 100.

3. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

4. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

6. Tenderers should tender to supply the oil up to the standard sample, which can be inspected at the Colonial Store.

7. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's office.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10-50 to the Attorney-General for approving such bond.

9. The security bond should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

10. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

11. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

JNO. ROOT,
Colonial Storekeeper.

Colonial Store,
Colombo, June 28, 1898.

SEALD Tenders (in duplicate), from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned article for the use of Government from January 1 to December 31, 1899, will be received up to noon on Monday, August 1, 1898 :—

To be marked on the envelopes "Tender for Coal Tar, Colonial Store."

Tar, coal, in 36-gallon barrels. About 300 to 450 barrels more or less are required, to be delivered in such quantities as may be required from time to time.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Colonial Storekeeper and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

Deposit for tender forms, Rs. 100.

2. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

3. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

4. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

5. The tenderer must deposit samples with the Colonial Storekeeper before the date on which the tenders are considered. No tender will be considered if the sample is not so deposited.

6. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's Office.

7. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by

the tenderer's own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10-50 to the Attorney-General for approving such bond.

8. The security bond should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

9. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

JNO. ROOT,
Colonial Storekeeper.

Colonial Store,
Colombo, June 28, 1898.

SEALD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Transport of Stores," will be received up to 12 noon on Tuesday, August 2, 1898, from persons willing to contract for the under-mentioned service from January 1 to December 31, 1899 :—

Conveyance of stores by carts as required :—

From Colonial Store to Railway Store and *vice versa*, per cart.

From Colonial Store to Wharf Station and *vice versa*, per cart.

From Cement Store to Railway Store and *vice versa*, per cart.

From Cement Store to Wharf Station and *vice versa*, per cart.

From Colonial Store to Maradana Railway Station and *vice versa*, per cart.

From Beira Store to Maradana Railway station and *vice versa*, per cart.

From Beira Store to Railway Store and *vice versa*, per cart.

From Beira Store to Colonial Store and *vice versa*, per cart.

From Factory Store to Railway Store and *vice versa*, per cart.

From Factory Store to Colonial Store and *vice versa*, per cart.

From Colonial Store to any other place within the gravets and *vice versa*, per cart.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Colonial Storekeeper and the duplicate to the Hon. the Auditor-General; both being required to be forwarded at the same time.

3. A deposit of Rs. 20 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

4. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

6. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's Office.

7. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of

Rs. 10.50 to the Attorney-General for approving such bond.

8. The security bond should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

9. All alterations or erasures in tender should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Colonial Store,
Colombo, June 28, 1898.

JNO. ROOT,
Colonial Storekeeper.

SEALD Tenders (in duplicate) will be received, the original by myself direct in Colonial Store and the duplicate by the Hon. the Auditor-General, both being forwarded at the same time, up to noon on Thursday, August 4, 1898, from persons willing to contract for supplying arrack that may be required during the year 1899 for the use of the Ceylon Government.

To be marked on the envelopes "Tender for Arrack." Arrack 20' below proof as per Syke's hydrometer to be supplied in such quantities as may be required from time to time.

Deposit for tender forms, Rs. 100.

2. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

3. The deposit must be made at the Treasury or Kacheheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

4. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

5. Persons who tender must deposit samples with the Colonial Storekeeper before the date on which the tenders are considered. No tender will be considered if the sample is not so deposited.

6. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's Office.

7. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10.50 to the Attorney-General for approving each bond.

8. The security bond should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

9. All alterations or erasures should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Colonial Store,
Colombo, June 28, 1898.

JNO. ROOT,
Colonial Storekeeper.

SEALD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Colonial Store," will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, August 3, 1898, from persons willing to contract for the under-mentioned services from January 1 to December 31, 1899:—

Shoeing horses of Mounted Orderlies at Colombo.
Do. do. at Kandy.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Colonial Storekeeper and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

Deposit for tender forms, Rs. 50.

3. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

4. The deposit must be made at the Treasury or Kacheheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

6. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's office.

7. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10.50 to the Attorney-General for approving each bond.

8. The security bond should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

9. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Colonial Store,
Colombo, June 28, 1898.

JNO. ROOT,
Colonial Storekeeper.

SEALD Tenders (in duplicate) from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned articles for the use of Government from January 1 to December 31, 1899, will be received up to 12 o'clock noon on Tuesday, August 9, 1898.

To be marked on the envelopes "Tender for Candles, Colonial Store":—

Candles, table, about 800 to 1,000 lb. more or less are required.

Deposit for tender forms, Rs. 20.

To be marked on the envelopes "Tender for Rations &c., Colonial Store," receivable up to 12 o'clock noon on Tuesday, August 9, 1898.

Deposits for tender forms, Rs. 20.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Colonial Storekeeper and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

4. The deposit must be made at the Treasury or Kacheheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed

by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

6. The tenderer must deposit samples with the Colonial Storekeeper before the date on which the tenders are considered. No tender will be considered if the sample is not deposited.

7. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's Office.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name, or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10-50 to the Attorney-General for approving such bond.

9. The security bond should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

10. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

11. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Colonial Store,
Colombo, June 28, 1898.

JNO. ROOT,
Colonial Storekeeper.

SEALD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for supply of Furniture during 1899, to the Colonial Store," will be received up to 12 o'clock noon on Thursday, August 11, 1898.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Colonial Storekeeper and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

Deposit for tender forms, Rs. 200.

3. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

4. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

6. Tenderers must deposit samples with the Colonial Storekeeper before the date on which tenders will be considered.

7. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's Office, where catalogue of articles required and dimensions thereof can be inspected.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10-50 to the Attorney-General for approving each bond.

9. The security bond should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

10. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

11. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

JNO. ROOT,
Colonial Storekeeper.

Colonial Store,
Colombo, June 28, 1898.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received up to 12 noon on Monday, July 25, 1898, from persons willing to contract for supplying raw provisions to the under-mentioned Government Civil Hospitals and Asylums in Colombo, commencing from January 1, 1899, or from date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1899:—

	Security in Cash. Rs.
Lunatic Asylum, Jawatta ...	2,000
General Hospital, including the De Soysa Lying-in Hospital and Nursing Establishment and Branch Hospital, Borella ...	1,500
Smallpox Hospital, Kanatta; Infectious Hospital, Urugodawatta; Cholera Hospital, Kanatta; Chickenpox Hospital, Kanatta; and House of Observation, Borella ...	500
Leper Asylum, Hendala ...	1,000
Planters', Seamen's, Anthonisz's, Passengers', and Cargill's Wards ...	250
Lady Havelock Hospital for Women and Children ...	500

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, or to the Medical Officer in Charge of the respective hospitals, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto, each signed in the presence of two respectable witnesses. Each tender should be for provisioning one hospital only.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of half the amount of security for hospitals where Rs. 400 or under are required, and Rs. 200 for hospitals where security over Rs. 400 is required; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue.

5. Provisions should be of the best quality, approvable by the Medical Officer of the Hospital.

6. When required, samples must be deposited.

7. The successful tenderers will be required to give cash security as given opposite the name of each station and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of each contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tenders. The amount deposited for tender forms will form part of the cash security, which will be deposited in the Colombo Kachcheri to credit of the Hon. the Treasurer. Those contractors who are required to furnish security to the extent of Rs. 500 and over may have their securities lodged in fixed deposits, if they so desire, in any one of the local banks which they must elect, the deposit being in the name of the Hon. the Treasurer. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials; otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

ALLAN PERRY, Surgeon-Major,
Principal Civil Medical Officer and
Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, June 13, 1898.

මෙහි පහත සඳහන්වන සිවිල් ඉස්ප්‍රිතාලවලටද, පිස්සන්කොටුවට සහ ලාදුරු ඉස්ප්‍රිතාලවලටත් වර්ෂ 1899 නවු ප්‍රකාශන මස 1 වෙනි දින නොහොත් වැනවර් භාරගත් දින පටන් එම අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින දක්වා කාලය මිනාකරණ දේවල් අඩුවෙන් දීමට කොන්ත්‍රාත්තුවලට ගත්ව මනාප අය වලට විසින්, මුද්දරකරු වැනවර්වල ඇන්ජලොස් ලාඩ් ("Tender for provisioning Hospitals") "ඉස්ප්‍රිතාලයට කෑම දීමට වැනවර්" යන වාසගත අතුව එවන ඉල්ලුම්පත්‍ර වර්ෂ 1898 නවු ජූලි මස 25 වෙනි සදුද දවල් 12 වෙන තුර භාරගනු ලැබේ.

මුදලෙන් ඇප රුපියල්.

උපවත්තේ පිස්සන්කොටුව	...	2,000
කොළඹ මහ ඉස්ප්‍රිතාලය, සොයිසා ගර්සි නිවෙහේ ඉස්ප්‍රිතාලය, සාන්ත කාරයින්ගේ නිවාස සහ බොරැල්ලේ අතු ඉස්ප්‍රිතාලය (Branch Hospital, Borella) ඇතුළුව	...	1,500
කනත්තේ වසුරි ඉස්ප්‍රිතාලය, ලෞරාගොඩවත්තේ බෝවෙන ලෙඩ ඉස්ප්‍රිතාලය, කනත්තේ කොලොරු ඉස්ප්‍රිතාලය, කනත්තේ පැපොල් ලෙඩ ඉස්ප්‍රිතාලය සහ බොරැල්ලේ සෝදිසිකරණ සාලාවන් ඇතුළුව	...	500
හැදල ලාදුරු ඉස්ප්‍රිතාලය	...	1,000
වතුකාරයින්ගේද, නැව්කාරයින්ගේද, අත්තෝනිස් සහ පිටරට ගත අයවත්තේ සහ කර්නිල් වාඩිවලට...	...	250
සන්තියුග් සහ ලව්සින්ට, හැව්ලොක් සාම්ප්‍රවගේ නමින් සද කිවෙන ඉස්ප්‍රිතාලය (Lady Havelock Hospital) ...	...	500

2. වැනවර් නොහොත් ඉල්ලුම්පත්‍ර එවනකොට කොපි දෙකක් එවිය යුතුයි. මෙයින් පලමුවෙනි කෙපිස, ප්‍රධාන සිවිල් වෛද්‍යාචාර්යවරයාටද, දෙවෙනි කොපිස ගරුකවසුතු මිනිවර් ජනරාල්තුමාටද කෙපිසම ඇරිස යුතුයි. මෙම කොපි දෙක එකදම අරිනට මිනැය.

3. මෙම ඉල්ලුම්පත්‍ර ඒ නිසමකර තියෙන පෝර්ම කොලවල ඉල්ලුම්කලයුතුයි. පෝර්මකොල ලබාගත්ව පුළුවන් ප්‍රධාන සිවිල් වෛද්‍යාචාර්යතුමාගේ කන්තෝරුවෙන්ය. ඉල්ලුම්පත්‍ර ඒ නිසමකර තියෙන පෝර්ම කොලවල මිස වෙන අන්දමකින් ඉල්ලුම්වට භාරගොගන්න බව දතයුතුයි. මෙම පෝර්ම කොල වැදගත් සාක්ෂිකාරයෝ දෙන්නෙක් ඉදිරිපිටදී අත්සන්කල යුතුයි. එක ඉල්ලුම්පත්‍රයක එක ඉස්ප්‍රිතාලයේක කොන්ත්‍රාත්තුව පමණක් ඉල්ලුම්කල යුතුයි.

4. සෑම ඉල්ලුම්කාරයෝම වැනවර්කොල ඉල්ලුම් කිරිනකොට මුදල් බදින්ට මිනැය. එනම් ඇප රුපියල 400 නොහොත් ඊට අඩුව ඇප ගණිනක් නිසම කර තියෙන ඉස්ප්‍රිතාලවලට පෝර්මකොල ඉල්ලුම් කරනකොට ඒ ඒ ඉස්ප්‍රිතාලවලට නිසමකර තියෙන ඇපමුදලෙන් පැහැවක් බදින්ට මිනැය. රුපියල් 400

හිට වැඩියේ ඇප නිසමකර තියෙන ඉස්ප්‍රිතාලවලට පෝර්මකොල ඉල්ලුම් කරනකොට රුපියල් 200 බැගින් බදින්ට මිනැය. යම් අයෙක් ඉල්ලුම්කලයින් පසු කොන්ත්‍රාත්තුවට බැරිය කියොත් එසේ නැතුව ඔහුට ඊට සැහෙන සහතික ඇප අදිය දෙන්නට බැරියනොත්, ඒ අය විසින් පෝර්ම කොල ගත්ව බැඳුණ මුදල් රුපියල්කලවනවා ඇත. කොන්ත්‍රාත්තුව සම්පූර්ණයින් පසු පෝර්මකොල ලබාගැනීමට බැඳුණ මුදල ඒ ඒ අයවත්තේ දෙනවා ඇත. පෝර්ම කොල ලබාගත්ව බදින්ට මුදල ප්‍රතිරෝධී නොහොත් කවිවේරියේ බැඳු ඊට කුමනක් ලබාගත එම කුමි තාත්සිස දී පෝර්මකොල ලබාගත්ව මිනැය.

5. කොන්ත්‍රාත්තුව පිට ඉස්ප්‍රිතාලවලට දෙන්නට පොරොන්දුවෙන දේවල් දෙස්කර ලත්නැහේ විසින් හොඳ බවට ඒත්තුගන්න අන්දමට නොහොත් හොඳ ජනිවලින් තියෙනට මිනැය.

6. යම් විවිකදී මිනැකලොත් ඒත්තුගන්නට දෙන දේවල්වලින් මෝස්තු (samples) තියනට මිනැය.

7. බාරගත්ව දෙන වැනවර්කාරයා විසින් ඒ ස ඉස්ප්‍රිතාලවලට නිසමකර තියෙන ඇප ගන්න මුදලෙන් තියනට මිනැවත් සහ වැනවර් බාරගත්තේකදී කියා දුනුමුදු දින පටන් පහලොස් දවසක් ඇතුළත ඒ එම වැනවර්ගේ ඉල්ලා තියෙන කොන්ත්‍රාත්තුව ම රිසාකාර ඉස්ප්‍රිතාලවලට වැනවර්ගේ සමග එවන මේ පුව අත්සන්කරන්නට මිනැය. පෝර්මකොල ගත්ව බැඳුණ මුදල ඇපමුදලේ කොටසක් කොට බාරගත් නවා ඇත. මෙයින් පසු බාරගත්ව දෙන වැනවර් යන අයිතිකාරයා මනාප එවක මුදල් වෙනුවට සහතික කරපු ඉවම් මරපු තිබා අවන් පොරොන්දු මරපුවකට බැඳෙන්නට පුළුවන්ය. මේ ගැන වෙන්නාවු සියලුම විස දම් ඔහු විසින් දරන්නට මිනැය.

ඇප කොලම කවිවේරියේ ගරුකවසුතු මුදල් භාණ්ඩාරක නැත (Hon. the Treasurer) ගේ නමින් බදින්ට මිනැය. ඇප රුපියල් 500 නොහොත් ඊට වැඩියේ ඇප බදින්ට මිනැකරණ කොන්ත්‍රාත්කාරයෝ හැප්තිනම් ලංකාවේ තියෙන කොපියම්බු බැන්කුවක ගරුකවසුතු මුදල් භාණ්ඩාරක (Hon. the Treasurer) තැනගේ නමින් ඇප මුදල සම්ප්‍ර වසයෙන් (fixed deposit) තබන්නට පුළුවන. මෙයින් පසු බාරගත්ව දෙන වැනවර්ගේ අයිතිකාරයා මනාප විවික මුදල් වෙනුවට සහතිකකරපු ඉවම් මරපු තිබා අවන් පොරොන්දු මරපුවකට බැඳෙන්නට පුළුවන්ය. මේ ගැන වෙන්නාවු සියලුම විසදම් ඔහු විසින් දරන්නට මිනැය.

8. යම් වැනවර්ගේ එවන්නට මත්තෙන් එම වැනවර් එම වරදක් කපුනා හරිගස්සන්ට මිනැකොලොත් ඊට සහාගේ වැනවර්කාරයාගේ පුරුදු අත්සනේ මුල් අකුරු තබන්නට මිනැය. එසේ නොකර කිවුනොත් එම වැනවර් බාරගත්තේ නැත.

9. මේ ගැන වැඩිදුර කාරනා දන්නන්ට මිනැනම් ප්‍රධාන සිවිල් වෛද්‍යාචාර්යතුමාගෙන් ඉල්ලුම්කල යුතුයි.

10. යම් කිසි වැනවර්ගේ නොහොත් සියළුම වැනවර් අහන්කෙරීමට සහ යම් වැනවර්ගේ කොටසක් බාරගැනීමට බලේ ආණ්ඩුව තබාගන්නවා දනගුතුයි.

(අත්සන්කලේ) ඇලන් පැරි,
ප්‍රධාන සිවිල් වෛද්‍යාචාර්යතුමා
වර්ෂ 1898 නවු ජූනි මස 13 වෙනි දින
කොළඹ ප්‍රධාන සිවිල් වෛද්‍යා
චාර්යතුමාගේ කන්තෝරුවේදීය.

1899 ම් ජූනි 1 ඊ ක්‍රිකි ක්‍රමයක් මුල් කලා කොළඹ මහ ඉස්ප්‍රිතාලයට පෝර්මකොල ලබාගැනීමට රුපියල් 400 ක් ඇප ගනිනට මිනැය. එනම් ඇප රුපියල් 400 ක් ඇප ගනිනට මිනැය. එනම් ඇප රුපියල් 400 ක් ඇප ගනිනට මිනැය. එනම් ඇප රුපියල් 400 ක් ඇප ගනිනට මිනැය.

விக்கடதாசி” என்று மேல்வாசகத்திலே முதி முத்திரை வைக்கப்பட்ட கேள்விக்கடதாசிகள் 1898 ம் ஆண்டு ஆகமசம் 25 ந் திகதி திங்கட்கிழமை பகல் பன்னிரண்டு மணி வரைக்கும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் :—

ஆசுப்பத்திரிகள்.	ரொக்கப் பிணை ரூபா.
யாவத்தை பபித்திய ஆசுப்பத்திரி (Lunatic Asylum)	2,000
பொற்றை பெரிய ஆசுப்பத்திரியும் அதைச் சேர்ந்தவைகளும் (De Soysa Lying-in Hospital and Nursing Establishment and Branch Hospital, Borella)	1,500
கணுத்தை வைசூரி ஆசுப்பத்திரியும் அதைச் சேர்ந்தவைகளும், ஊறுகொட ஆசுப்பத்திரியும், பொற்றை பார்வை ஆசுப்பத்திரியும் -	500
அந்தலை குஷ்டநோய் ஆசுப்பத்திரி (Leper Asylum)	1,000
தோட்டத்துரைமார், கப்பல்காரர், அந்தோனிஸ், பிரயாணிகள்-சாலைகள், காசில் சாலை (Cargill's Wards)	250
லேடி ஹவ்லக் ஆசுப்பத்திரி (Lady Havelock Hospital)	500

2. கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசிகள் இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரு கொப்பியைப் பிரதான சிவில்மெடிக்கல் ஓபிசுக்கும் மற்றக்கொப்பியை சங்கைப்பொருந்திய ஒடிற்றர் ஜென்னறலுக்கும் ஒரே முறையிற்றானே அனுப்பிவைக்க வேண்டியது.

3. பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஓபிசரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட அச்சிட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கடிதாசிகளில் ஒப்பந்தங்களைக் கேட்கவேண்டியது. அப்படிப்பட்ட ஒப்பந்தக் கடிதாசிகளின் கௌத ஒப்பந்தங்கள் கவனிக்கப்பட மாட்டா. கேள்விக்கடிதாசியும் அதற்கு அணைக்கப்பட்டிருக்கும் ஒப்பந்தப் பிணைப்பத்திரமும் இரண்டு கணிசமுள்ள சாட்சிகளின் சமூகத்தில் சையெழுத்து வைக்கப்படவேண்டும் ஒவ்வொரு கொந்திருத்துக் கேள்விக்கடிதாசியும். ஒவ்வொரு ஆசுப்பத்திரிக்காயிருக்க வேண்டும்.

4. நாநூறு ரூபாய் அல்லது அதற்குக் குறையப் பிணை தேள்வையான ஆசுப்பத்திரிகளுக்கு அதில் அரைவாசியும் அல்லது நாநூறு ரூபாய்க்கு மேற்படப்பிணை தேள்வையான ஆசுப்பத்திரிகளுக்கு இருநூறு ரூபாயும் ஒவ்வொரு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரனும் கேள்விக்கடிதாசியைப் பெற்றுக்கொள்ளும்பொழுது முற்பணமாக அந்தத்தொகையைக் கட்டிப்போடவேண்டியது. கொந்திருத்து ஒப்பந்தத்தின் பின் ஆராகுதல் ஒப்பந்தப்பிணைப்பத்திரம் எழுத உடன்படாவிட்டால் அல்லது பிணைப்பணம் முழுவதையும் கட்டத்தவறினால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை கோற்றமேந்தக்காக்கிவிடும்; கொந்திருத்து ஒப்பந்தம் தீர்ந்து கையொப்பம் வைத்த பின் மற்ற ஏற்றுக்கொள்ளப்படாத கொந்திருத்துக் கேள்விக்காரருடைய பணத்தொகைகள் திரும்பிக் கொடுக்கப்படும். முற்பணம் திறசேரியில் அல்லது கச்சேரியில் கட்டி நிஜீற்றை ஒப்பந்த கேள்விக்கடிதாசி கொடுக்கும் உத்தியோகஸ்தரிடம் கொடுக்கவேண்டும்.

5. சாமான்கள் திறமானவையும் ஆசுப்பத்திரி மெடிக்கல் ஓபிசரால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படத் தக்கவையுமாயிருக்கவேண்டும்.

6. சாமான் மாதிரிகள் கேட்கும்போது கொடுக்க வேண்டும்.

7. கொந்திருத்து ஒப்பந்தம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நாட்துவக்கம் இரண்டு கிழமைக்குள்ளாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரர் ஒவ்வொரு ஆசுப்பத்திரிக்கும் மேற்குறிக்கப்பட்ட பணப்பிணை கட்டவும் கேள்விப்பத்திரத்தைச்சேர்ந்த உறுதிக்கு கைஒப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்பேரால் முற்பணமாகக்கட்டிய தொகையும் பிணையில் ஒரு ப

குதியாய்ச்சேரும். அந்தத்தொகை கொழும்புக் கச்சேரியில் சங்கைப்பொருந்திய பொக்கிஷ்காரன் (Hon. the Treasurer) பேருக்கு கட்டப்படும். அஞ்நூறு ரூபாய்க்கு அல்லது அதற்கு மேற்பட பிணைக்கட்டவேண்டிய ஒப்பந்தக்காரர் தாங்கள் கட்டவேண்டிய தொகையை தங்களுக்கு பிரியமானால் வசதியென்று காணுகிற ஓர் வங்கியில் சங்கைப்பொருந்திய பொக்கிஷ்காரன் (Hon. the Treasurer) பேருக்கு கட்டிக்கொள்ளலாம். இத்தன்பிணை எவ்வேளையிலாவது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட உறுதியைக்கொடுத்து பணப்பிணையை மீட்டு புதுப்பிணை உறுதியைத்தன சொந்தச்செலவில் முடிக்கிறது கொந்திருத்துக்காரனுடைய பிரியத்துக்கு விடப்பட்டிருக்கின்றது.

8. ஆராகுதல் கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில் பிழைகள் திருத்தினால் அப்பிழை திருத்தங்கள் கேள்விப்பத்திரக்காரனின் கைஒப்பம் பெற்றிருக்க வேண்டும். அல்லாவிடில் கேள்விப்பத்திரம் சரியல்ல தென்று தள்ளப்படும்.

9. இதைக்குறித்து இன்னும் விவரங்கள் அறியவேண்டியதானால் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஓபிசரிடம் அறிந்துகொள்ளலாம்.

10. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் ஒன்றை அல்லது முழுமையையும் தள்ளும் உரித்தை வைத்திருப்பது மல்லாமல் அவைகளில் ஏதாருதல் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கோற்றமேந்தாருக்கு உண்டு.

அல்லான் பெரி, பிரதான சிவில்மெடிக்கல் ஓபிசர்.

பிரதான சிவில்மெடிக்கல் ஓபிசர் கத்தோர், கொழும்பு, 1898 ம் (ஸ்) ஆகஸ்டு 13 ந் உ.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received up to 12 o'clock noon on Monday, July 25, 1898, from persons willing to contract for supplies for the use of the under-mentioned Government Civil and District Hospitals commencing from January 1, 1899, or from date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1899 :—

	Security in Cash. Rs.
Civil Hospital, Panadure	150
Do. Kalutara	200
Do. Kegalla	200
Do. Ratnapura	200
Do. Marawila	200
Do. Kurunegala	400
Do. Puttalam	200
Do. Chilaw	150
Do. Galle, including the Kaluwella Hospital, House of Observation	750
Smallpox Hospital and Bathfield House, Galle	150
Civil Hospital, Matara	200
Do. Balapitmodara...	150
Do. Hambantota	150
Do. Tangalla	200
Do. Trincomalee	200
Do. Batticaloa	200
Do. Kalmunai and Leper Ward	200
Do. Negombo	200
Do. Badulla, including Infectious Hospital	300
Do. Mulhalkele	200
Do. Anuradhapura	250
Smallpox and Cholera Hospital, Jaffna	150
Civil Hospital, Mullaittivu	250
Do. Vavuniya	150
Do. Point Pedro	150
Do. Mantota	150
Do. Kandy, including Mahaiyawa Hospital and Smallpox Hospital	750
Do. Matale	300
Do. Nuwara Eliya	300
Do. do. Baker Ward	200

	Security in Cash.	Rs.
Civil Hospital, Katugastota ...	150	150
Do. Gampola ...	400	400
Immigrant Hospital, Dambulla ...	250	250
Do. Mihintale ...	250	250
District Hospital, Dikoya ...	250	250
Do. Lindula ...	300	300
Do. Uda Pussellawa ...	150	150
Do. Kelebokke ...	150	150
Do. Balangoda, including Parangi Hospital ...	200	200
Do. Avisawella ...	200	200
Do. Rakwana ...	150	150
Do. Maskeliya ...	150	150
Do. Karawanella ...	350	350
Do. Deltota ...	200	200
Do. Haputale, including Infectious Wards ...	250	250
Do. Nawalapitiya ...	200	200
Do. Neboda ...	200	200
Do. Lunugala ...	200	200
Do. Teldeniya ...	200	200
Do. Ramboda ...	200	200
Do. Deniyaya ...	150	150
Do. Maturata ...	150	150
Do. Dimbulla ...	150	150
Field Hospital, Nikaweratiya, including Infectious Wards ...	150	150
Field Hospital, Alutnuwara, including Infectious Wards ...	200	200
Field Hospital, Medagama, including Infectious Wards ...	200	200
Field Hospital, Dandugama, including Infectious Wards ...	150	150
Field Parangi Hospital, Godakawela ...	200	200
Do. Kolonna ...	200	200
Do. Buttale ...	100	100
Hospital Ship Serendib ...	100	100
Police Hospital, Colombo ...	250	250
Immigrant Hospital, Mannar ...	250	250
Do. Vankalai and Pesalai ...	250	250
Do. Puliadyirakkam ...	250	250

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, or to the Medical Officer in charge of the respective hospitals, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto each signed in the presence of two respectable witnesses. Each tender should be for provisioning one hospital only.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of half the amount of security for hospitals where Rs. 400 or under are required, and Rs. 200 for hospitals where security over Rs. 400 is required; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produce to the officer issuing the form as his authority for making the issue. In stations where there are no Kachcheries the deposit must be made to the Medical Officer in charge of the hospital.

5. Provisions should be of the best quality, approvable by the Medical Officer of the hospital.

6. When required, samples must be deposited.

7. The successful tenderers will be required to give cash security as given opposite the name of each station, and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of each contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tenders. The amount deposited for tender forms will form part of the cash security, which will be deposited in the Colombo

Kachcheri to credit of the Hon. the Treasurer. Those contractors who are required to furnish security to the extent of Rs. 500 and over may have their securities lodged in fixed deposits, if they so desire, in any one of the local Banks which they must elect, the deposit being in the name of the Hon. the Treasurer. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials; otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

ALLAN PERRY, Surgeon-Major,
Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, June 13, 1898.

මෙහි පහත සඳහන් වෛක සිවිල් සහ පලාන්වල ඉස්ප්‍රියාලුවලට වර්ෂ 1899 ක් වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දින නොහොත් වැනවර භාරගත් දින පවත් එම අවිද්‍යාදේ දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින දක්වා කැම දීමට කොන්ත්‍රාත්තුවලට ගත් මහාප අසලුත් විසින් මුද්දරකරු වැනවරවල ඇති ලොස් ලබ ("Tender for provisioning Hospitals") "ඉස්ප්‍රියාලුවලට කැම දීමට වැනවර" යන වාසනම ඇතුළු එවක ඉල්ලුම්පත්‍ර, වර්ෂ 1898 ක් වූ ජූලි මස 25 වෙනි සදුද දවල් 12 වෙනතුරු භාරගනු ලැබේ.

මුදලෙන් ඇර.
රුපියල්.

පානදුරේ සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	150
කළුතර	200
කැගල්ලේ	200
රත්නපුරේ	200
මාතලේ	200
කුරුමාල	400
පුත්තලම	200
හලාවත	150
ගාල්ලේ, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ, කලුවැල්ලේ ඉස්ප්‍රියාලේ සහ සෝදිසි කරණි සාලාව (House for Observation)	750
ගාල්ලේ වසූරි ඉස්ප්‍රියාලේ සහ බාත්හිල් සාලාව (Bathfield House)	150
මාතර, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	200
බලපිටිමෝදර	150
ගම්බන්තොට	150
කන්කල්ල	200
නිරිකුණමල්	200
මඩකලපුවේ	200
කල්මුණේ සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ සහ ලාදුරු වාට්ටුව	200
මියොමුවේ, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	200
බදුල්ලේ සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ සහ බෝවෙන ලොඩ් ඉස්ප්‍රියාලේ ඇතුළුව	300
ලේනල්කැලේ, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	200
අනුරාධපුරේ	250
ජයවෙණ, වසූරි සහ කොලොරු ඉස්ප්‍රියාලේ	150
මුලතිවේ, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	250
වාමොනියා	150
පොයින්ට් ජේදුරු	150
මොන්තොට	150
ගෙනුර, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේද මායිතාවේ කිබේන ඉස්ප්‍රියාලේ සහ වසූරි ඉස්ප්‍රියාලේ ඇතුළුව	750

கொந்திருத்து ஒப்பந்தம்செய்ய விருப்பமுள்ள வர்சுனிடமிருந்து “ஆசுபத்திரிகளுக்குச் சாமான்கள் கொடுப்பதற்குக் கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசி” என்று மேல்வாசகத்தி லெழுதி முத்திரைவைக்கப்பட்ட கேள்விக்கட தாசிகள் 1898 ம் ஆண்டு ஆடிமாசம் 25 ந் தே தி திங்கட்கிழமை பகல் பன்னிரண்டு மணி வரைக்கும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் :—

ஆசுபத்திரிகள்	ரொக்கப் பிணை ரூபா.
பாணந்துறை	150
களுத்துறை	200
கேகாலை	200
இரத்தினபுரி	200
மாறாவில்	200
குருணாகல்	400
புத்தளம்	200
சலாபம் -	150
காலி ஆசுபத்திரியும், களுவலை ஆசுபத்திரி யும் அதைச்சேர்ந்தவைகளும்	750
காலி வைகுரி ஆசுபத்திரியும் அதைச்சேர்ந்தவைகளும்	150
மாத்துறை	200
பலபிட்டிமோதரை	150
அம்பாந்தொட்டை	150
தங்காலை -	200
திரிகோணமலை	200
மட்டக்களப்பு	200
கல்முனை ஆசுபத்திரியும் குஷ்டநோய்ச் சா லையும் -	200
நீர்கொழும்பு	200
வதுளை -	300
முல்கல்கலை	200
அனுராசபுரம்	250
யாழ்ப்பாணம் வைகுரி பேதிவியாதி ஆசுப் பத்திரி -	150
முல்லைத்தீவு	250
வவுனிய விளாங்குளம்	150
பருத்தித்துறை	150
மாதோட்டம்	150
கண்டி ஆசுபத்திரியும், மகாயாவா ஆசுப் பத்திரியும்	750
மாத்தளை -	300
துவரேலியா	300
துவரேலியா பேக்கர்சாலை (Baker Ward)	200
கடுகஸ்தொட்டை	150
கம்பளை -	400
காட்டுத்தம்பளை	250
மேந்தலை -	250
டிக்கோயா	250
லிண்டோ -	300
உடப்புசலாவை	150
கெல்லிப்பொக்கை	150
பலாங்கொடை	200
அவுசாவலை	200
றக்வானு -	150
மஸ்கெலியா	150
கறவனெல்லை	350
தெல்தோட்டை	200
அப்புத்தளை	250
நாவலப்பிட்டி	200
நேபெடை	200
துனுக்கலை -	200
தெல்தளை	200

ஆசுபத்திரிகள்.	ரூபா.	ரொக்கப் பிணை ரூபா.
றம்பொடை	-	200
தெனியாய	-	150
மத்திரட்டை	-	150
தும்பளை -	-	150
நிக்காவறட்டியா	-	150
அளுத்துவரை	-	200
மெத்கமா	-	200
டண்டுகமா	-	150
கொடக்கல்லை	-	200
கொலொன்னு	-	200
புத்தலை-	-	100
செறிண்டிக்கப்பல் ஆசுபத்திரி	-	100
கொழும்பு பொலிசு ஆசுபத்திரி	-	250
மனனூர் -	-	250
வங்காலை, பேசாலை	-	250
புனியடி இறக்கம்	-	250

2. கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கட தாசிகள் இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரு கொப்பியைப் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசு ருக்கும் மற்ற கொப்பியை சங்கைப்பொருந்திய ஓடிற்றர் ஜெனறலுக்கும் ஓரோமுறையிற்றானே அனுப்பிவைக்க வேண்டியது.

3. பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசரிட மி ருந்து அல்லது குறிக்கப்பட்ட ஆசுபத்திரியின் மெடிக்கல் ஒபிசரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ள ப்பட்ட அச்சிட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கடு தாசிகளில் ஒப்பந்தங்களைக் கேட்கவேண்டியது. அப்படிப்பட்ட ஒப்பந்தக்கடுதாசிகளிற் கேளாத ஒப்பந்தங்கள் கவனிக்கப்படமாட்டா. கேள் விக்கடுதாசியும் அதற்கு அணைக்கப்பட்டிருக்கு ம் ஒப்பந்தப் பிணைப்பத்திரமும் இரண்டு கணி சமுள்ள சாட்சிகளின் சமூகத்தில் கையெழுத் து வைக்கப்படவேண்டும். ஒவ்வொரு கொந்திரு துத்துக்கேள்விக்கடுதாசியும் ஒவ்வொரு ஆசுப் பத்திரிக்கா யிருக்கவேண்டும்.

4. நாநாறு ரூபாய் அல்லது அதற்குக் கு றையப் பிணை தேள்வையான ஆசுபத்திரிகளு க்கு அதில் அரைவாசியும் அல்லது நாநாறு ரூபாய்க்கு மேற்படப் பிணை தேள்வையான ஆ சுப்பத்திரிகளுக்கு இருநாறு ரூபாயும் ஒவ்வொ ரு ஒப்பந்த கேள்விக்காரனும் கேள்விக்கடதாசி யைப் பெற்றுக்கொள்ளும்பொழுது முற்பண மாக அந்தத் தொகையைக் கட்டிப்பேரடவே ண்டியது. கொந்திருத்து ஒப்பந்தத்தின்பின் ஆராகுதல் ஒப்பந்தப் பிணைப்பத்திரம் எழுத உ டனபடாவிட்டால் அல்லது பிணைப்பணம் முழு வதையும் கட்டத் தவறினால் முற்பணமாகக் கட் டிய தொகை கொவற்றணமேந்துக் காகிவிடும். கொந்திருத்து ஒப்பந்தம் தீர்ந்து கையொப்பம் வைத்தபின் மற்ற ஏற்றுக்கொள்ளப்படாத கொ ந்திருத்துக் கேள்விக்காரருடைய பணத்தொ கைகள் திருப்பிக் கொடுக்கப்படும், முற்பணம் திறசேரியில் அல்லது கச்சேரியில் கட்டி நிசீற் றை ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிக் கொடுக்கு ம் உத்தியோகஸ்தரிடம் கொடுக்கவேண்டும் கச்சேரிகளில்லாத விடங்களில் குறித்த ஆசுப். த்திரியின் மெடிக்கல் ஒபிசரிடம் முற்பணம் கட் டவேண்டியது.

5. சாமான்கள் திறமானவையும் ஆசுப்பத்திரி மெடிக்கல் ஒபிசரால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட தக்கவையுமாயிருக்கவேண்டும்.

6. சாமான் மாதிரிகள் கேட்கும்பாது கொடுக்கவேண்டும்.

7. கொந்திருத்து ஒப்பந்தம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நாடதுவக்கம் இரண்டு கிழமைக்குள்ளாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரர் ஒவ்வொரு ஆசுப்பத்திரிதரும் மேற்குறிக்கப்பட்ட பணப்பிணைகட்டவும் கேள்விப்பத்திரத்தைச் சேர்ந்த உறுதிக்கு கைஒப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின் பேரால் முற்பணமாகக் கட்டியதொகையும் பிணையில் ஒரு பகுதியாய்ச்சேரும் அந்தத்தொகை கொழும்பு கச்சேரியில் சங்கைபொருந்திய பொக்கிஷகாரன் (Hon. the Treasurer) பேருக்கு கட்டப்படும். ஐஞ்ஞாறு ரூபாய்கு அல்லது அதற்கு மேற்பட பிணைகட்டவேண்டிய ஒப்பந்தக்காரர் தாங்கள் கட்டவேண்டிய தொகையை தங்களுக்குப் பிரியமானால் வசதியென்று காணுகிற ஓர் வங்கியில் சங்கைபொருந்திய பொக்கிஷகாரன் (Hon. the Treasurer) பேருக்கு கட்டிக்கொள்ளலாம். இதன் பின்னால் எவ்வேளையிலாவது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட உறுதி

யைக் கொடுத்துப்பணம் பிணையமீட்டுப் புதுப்பிணையுறுதியைத் தன்சொந்தச்செலவில் முடிக்கிறது கொந்திருத்துக்காரனுடைய பிரியத்துக்கு விடப்பட்டிருக்கின்றது.

8. ஆராகுதல் கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில் பிழைகள் திருத்தினால் அப்பிழை திருத்தங்கள் கேள்விப்பத்திரகாரனின் கையொப்பம் பெற்றிருக்கவேண்டும், அல்லாவிடில் கேள்விப்பத்திரம் சரியல்லதென்று தள்ளப்படும்.

9. இதைக்குறித்து இன்னும் விபரங்கள் அறியவேண்டியதானால் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசரிடம் அறிந்துகொள்ளலாம்.

10. ஒப்பந்த கேள்விகளில் ஒன்றை அல்லது முழுமையையும் தள்ளும் உரித்தை வைத்திருப்பது மல்லாமல் அவைகளில் ஏதாருதல் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கோறணமேந்தாருக்கு உண்டு.

அல்லான் பெரி,
பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசர்.

பிரதான சிவில் மெடிக்கல் கந்தோர்,
கொழும்பு, 1898 ம் ஞாயிறு ஆனிமீ 13 ன்.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

NOTICE is hereby given that on Thursday, the 7th proximo, at 3 P.M., will be sold by public auction at the General Post Office premises the following unserviceable articles belonging to the Post and Telegraph Department:—

2 bells with spears
3 battery syringes
1 brass lamp
9 chairs
3 clocks
1 call bell
3 empty jars
3 hanging lamps
2 iron safes
18 locks and keys
7 letter baskets
1 parcel scale
8 reading lamps

2 rain coats
1 sofa
4 stamping tables
1 sorting pigeon-hole
4 signboards
1 pair scissors
1 tin lamp
1 telegraph stamp
2 tarpaulins
1 punching machine
2 washing stands
3 wastepaper baskets

F. W. VANE,
Acting Postmaster-General and
Director of Telegraphs.

Postmaster-General's Office,
Colombo, June 29, 1898.

THE following unserviceable articles will be put up for sale at the General Treasury on Monday, July 18, 1898, at 1 P.M.:—

1 scale
2 brass showels
2 gum bottles
2 reservoir sponge cups
5 knives
1 pair scissors
1 date box
6 padlocks
5 chairs
1 letter clip
1 clock
1 railing (wooden)
2 window blinds (wooden)
3 window frames (wooden)
1 punkah (wooden)

F. R. SAUNDERS,
Treasurer.

General Treasury,
Colombo, June 22, 1898.

NOTICE is hereby given that the private property of long-sentenced and deceased prisoners of Welikada Jail will be sold by public auction at the Welikada Jail premises at 12 noon on Thursday, July 16, 1898:—

Lot.	Register No.	List of Property.
1	E 317	1 old sarong.
2	E 504	1 old sarong, 1 old white cloth, and 1 white banian.
3	E 505	1 old sarong and 1 old handkerchief.
4	E 513	1 chintz cloth and 1 piece of chintz.
5	E 533	1 old sarong and 1 old leather belt.
6	E 565	1 Cannanore cloth and 1 banian.
7	E 566	1 old chintz cloth and 1 socks banian.
8	E 576	1 old vettie cloth, 1 old white coat, 1 old merino banian, 5 brass buttons, 1 black turban and handkerchief.
9	E 587	1 old sarong, 1 old chintz cloth, 1 piece of rag, and 1 brass ring.
10	E 588	1 sarong, 1 old white coat, and 1 white banian.
11	E 598	1 old sarong, 1 old white cloth, 2 white banians, 1 old leather belt, and 1 crooked comb.
12	E 599	1 old white cloth, 1 net banian, and 1 old leather belt.
13	E 605	3 white cloths, 1 Cannanore coat, 3 buttons, 1 merino banian, 1 silk handkerchief, and 1 white pocket handkerchief.
14	E 606	1 old sarong.
15	E 607	2 chintz cloths, 1 merino banian, 1 old towel, 1 smoking cap, and 1 old leather belt.
16	E 614	1 old sarong, 1 old white cloth, and 2 old handkerchiefs.
17	E 620	1 old sarong, 1 old merino banian, and 1 handkerchief.
18	E 628	1 old sarong, 1 old handkerchief, and 2 pieces of rags.
19	E 633	1 old sarong, 1 double handkerchief, and 1 black handkerchief.
20	E 641	1 old sarong, 1 handkerchief, 1 old merino banian, and 1 leather belt.
21	E 671	1 old sarong, 1 old white cloth, 1 old merino banian, and 1 pocket handkerchief.
22	E 693	1 old sarong, 1 old torn coat, and 1 old leather belt.
23	E 702	1 old sarong, 1 old white cloth, 1 old merino banian, 1 white pocket handkerchief, 1 old leather belt, and 1 old broken comb.
24	E 715	1 old sarong, 1 old torn white cloth, and 1 old torn handkerchief.
25	E 716	1 old white cloth and 1 old torn shawl.
26	E 728	2 sarongs, 1 merino banian, and 1 leather belt.
27	E 740	1 old sarong, 1 old white cloth, and 1 old black coat.
28	E 747	1 old sarong, 1 chintz cloth, and 1 old merino banian.
29	E 759	2 sarongs, 1 white cloth, 1 white coat, 1 white banian, 1 white pocket handkerchief, 1 leather belt, 3 plated buttons, and 3 silver studs.
30	E 798	1 old torn white cloth and 1 piece of chintz cloth.
31	E 760	1 old sarong, 1 malaya cloth, 1 white coat, 2 buttons, 1 merino banian, 1 old leather belt, 1 piece of rag, and 1 crooked comb.
32	E 770	1 tweed coat, 1 pair tweed trousers, 1 pair braces, 1 flannel shirt, 1 pair drawers, 1 old black scarf, 1 sola hat, 1 pair of socks, 1 pair of old slippers, 2 pocket handkerchiefs.
33	E 510	2 pairs white trousers, 1 white coat, 4 buttons, 1 shirt, 4 bone studs, 2 links, 1 tie clip, 1 pair of socks, 1 canvas belt, and 1 pocket handkerchief.
34	C 585	1 old white cloth.

Deceased Prisoners.

1	C 458	1 woollen cloth, 1 old sarong, and 1 old handkerchief.
2	D 748	1 old vettie cloth and 1 piece of rag.
3	C 947	1 old silk sarong, 2 white cloths, 1 merino banian, 1 white pocket handkerchief, 1 comb (combing hair), 10 blue stones called piarosa, 20 white stones called thoramalli, 1 commutation receipt, 3 iron keys, 1 brass chain, 1 iron ring, 1 copper wire, 1 copper coin, 2 lead ornaments, 4 brass studs, 2 links, and 1 leather pocket-book.